

# 研究生专业英语课程学习者需求调查研究

彭荣

(广东财经大学 经济贸易学院,广东 广州 510320)

**摘要:**基于学习者需求理论,采用问卷调查法,以广东财经大学非英语专业硕士研究生为调查对象,对研究生专业英语学习需求进行调查研究。根据调查数据的分析结果,对财经类院校研究生专业英语教学改革提出意见和建议。

**关键词:**专业英语;研究生;学习者需求

**中图分类号:**G64

**文献标志码:**A

**文章编号:**1674-5884(2016)08-0134-03

随着国际学术交流的日益增多,提高非英语专业研究生专业英语应用能力对于实现高等人才国际化进程具有重要作用。在研究生的培养过程中,为非英语专业研究生开设专业英语课程,已成为我国研究生英语语言教学的重要组成部分。鼓励研究生用英语撰写学术论文,参加有关的国际学术会议和学术活动,公开发表学术论文尤其是发表英文学术论文,是衡量研究生学术水平和培养质量的一个重要标志<sup>[1]</sup>。但是,我国当前的专业英语教学存在诸多问题,比如高校对教学的重视不足、师资匮乏、教学方法不合理、考核测评体系不健全等,学习过程结束后学生仅掌握了一些专业英语词汇和语法,专业英语写作能力、翻译能力和口语水平并没有得到相应地提高,很难实现专业英语教学目的和人才培养目标<sup>[2-3]</sup>。如何改进专业英语教学模式,提高研究生运用专业英语的能力,值得深入研究和思考。本文根据学习者需求理论设计调查问卷,以广东财经大学硕士研究生为调查对象,对研究生专业英语学习需求进行调查研究,根据调查数据的分析结果,提出改进研究生专业英语教学模式的意见和建议。

## 1 研究生专业英语课程学习者需求调查设计

本调查研究设计的理论基础是学习者需求理论<sup>[4]</sup>。仔细全面的需求分析应该包括目前情景分析和目标情景分析。目前情景即指学习者开始专业英语课程学习前,原有的语言程度和对下一阶段学习的要求和期待,它包括学习者目前的外语水平、专业知识、学习动机、以前的学习方式等等。目标情景是指学习者未来工作的环境对学习者的要求以及学习者对待这种需求所持的态度。完善的需求分析应该是这两者的有机结合,而这两者之间的差距,即为专业英语教学所要解决的问题<sup>[5]</sup>。

### 1.1 调查目的

鉴于国内高校对非英语专业研究生专业英语教学重视不够,教学模式沿袭普通英语等问题,对广东财经大学非英语专业研究生专业英语学习情况进行调查,了解该校非英语专业研究生专业英语学习基本情况、存在的问题和学习需求。

### 1.2 调查对象

以广东财经大学非英语专业硕士研究生为调查对象。该校2015年共有硕士研究生1600余名,其中非英语专业研究生占比约为98%。

### 1.3 调查内容和问卷编制

根据学习者需求理论,将调查内容设计成两个模块:一是学习者基本情况,包括研究生英语水平、学习态度、学习中遇到的主要问题;二是学习者需求,包括学习动机、对学习结果的预期、对学习内容的要

求、对专业英语教学模式的评价。结合调查内容编制调查问卷,最终确定由17个问题组成的调查问卷。

#### 1.4 调查方法

为充分了解该校不同年级不同专业研究生专业英语学习现状,本调查采用抽样调查的方法,利用问卷星网站,通过网络链接的方式发放问卷,由专门的问卷调查员跟踪问卷去向,确保调查范围覆盖该校所有非英语专业研究生。本调查共发放问卷250份,收回202份,回收率为80.8%。

### 2 研究生专业英语课程学习者需求调查结果与分析

#### 2.1 研究生英语学习基本情况与分析

从被调查者的英语水平来看,该校67.33%的研究生通过了大学英语六级考试,28.71%的研究生通过了大学英语四级考试,仅有2.96%的研究生没有任何可以证明自己英语能力的证书。这说明该校研究生具有良好的英语基础知识,适合进一步学习专业英语。

从被调查者英语学习态度来看,高达93.07%的研究生表示自己喜欢学习英语。但是,从英语学习的效果来看,仅有一成研究生表示能用英语进行学术交流,绝大部分研究生仅能使用英语进行简单的日常生活交流(70.00%),另有两成研究生表示无法用英语进行任何交流。对英语学习中的困难,仅有1.49%的研究生认为自己在学习英语的过程中没有任何障碍。研究生认为自己英语学习的主要问题在于交际能力不足(82.18%)、写作能力不足(48.51%)、翻译水平不足(41.58%)、阅读能力需要提升(29.70%)。超过七成的研究生在阅读专业英文文献时因为专业词汇缺乏而遭遇阅读停滞现象,超过六成的研究生存在阅读速度慢,喜欢逐字逐句翻译的坏习惯,接近半数的研究生认为自己在理解专业英文文献时遇到困难,另有两成的研究生表示自己从来没有阅读过专业英文文献。这说明该校研究生英语学习效果欠佳,专业英语水平较低,学生的学习能力亟待加强。

#### 2.2 研究生对专业英语课程教学的评价与分析

问卷针对学习过专业英语的研究生,设计了教学评价相关的问题。在课程设置方面,研究生普遍反映存在问题较多的方面有:教学内容陈旧过时(39.39%),课时太少(30.30%),教学内容与普通英语没有明显的区别(30.30%),课堂互动机会少、听说练习机会少(23.23%),教学内容过于专业难以听懂(9.09%),还有10%左右的研究生反映课外练习作业太少等问题。在授课语言方面,66.67%的授课老师以英语授课为主,20.20%的老师用全英授课,13.13%的老师以中文授课为主。没有采用全英教学的原因,除了授课教师不具备全英教学能力外,还有可能是授课教师虽然具备全英教学能力,但是考虑到学生英语水平不足,教师为了提高知识教学效率,没有采用全英教学。在对课程满意度评价方面,有六成学生表示满意,四成学生表示一般或不满意。

#### 2.3 研究生专业英语学习需求与分析

学习者需求调查从几个方面展开,包括学习者对课程重要性的评价,对教学内容、授课方式、师资能力的需求,以及对学习结果的预期。从专业英语课程重要性评价结果来看,超过八成的研究生认为在研究生阶段,开设专业英语课程是重要的,其中超过三成的研究生认为非常重要。这说明研究生对专业英语课程存在强烈的需求。在教学内容需求方面,研究生期待的专业英语课程教学内容包括:英文文献阅读方法(58.91%),本专业文献和词汇(57.92%),本专业国外常用和前沿的研究方法(51.98%),本专业国外最新研究进展(50.00%)、英文学术论文写作(45.05%)。

在授课方式需求方面,研究生最需要以学生学习为中心的授课方式(71.78%),希望专业英语授课方式为主要依靠学生自学,老师负责解答疑难问题(27.72%),同时多补充课外内容(41.58%)。

在师资需求方面,研究生最希望授课教师具有扎实的专业知识,并了解本学科国际研究前沿问题(83.66%);其次是具有丰富的学术研究经验(69.31%)、英文读写和写作能力(63.86%);再次是熟悉经济学的基本理论知识(52.97%)。因为该校是财经类院校,研究生人数最多的学科是经济学和管理学,所以被调查者普遍需要授课教师具备经济学理论基础。

### 3 基于学习者需求的研究生专业英语课程教学改革建议

#### 3.1 改革教学内容,满足不同专业研究生的学习需求

调查结果表明,专业英语课程的重要性受到的研究生高度认可。研究生对专业英语课程的不满主要是针对教学内容的,比如教学内容陈旧、与普通英语没有区别等。因此,制定符合专业特点的教学计

划,合理安排教材,改革教学内容,对于满足不同专业研究生的学习需求具有重要作用。

针对财经类院校的专业英语课程内容改革,给出如下建议:第一,根据专业培养需要和学生需求,制定教学内容。在课程开始前的几周,对授课对象进行调查,充分了解研究生的专业英语学习需求;将拟定的教学内容分发给研究生,征求研究生的学习需求,经讨论后决定授课内容及其优先次序。第二,教学内容模块化,阅读材料不断更新。以经济统计专业为例,教学模块可以包括英文学术论文写作范式(读、写)、统计研究设计(读、写)、最新统计分析方法(读、写)、统计学英文学术论文撰写(写、译)、英语学术论文报告(听、说)等五个模块。每一个模块又分若干个章节,每一个章节配置3~5篇英文文献,综合培养统计学专业研究生的专业英语读、写、译、听、说的能力。阅读材料要能够凝练教学内容,同时具备时效性、权威性和新颖性。通过阅读贯穿知识点,培养学生对专业知识的理解能力,提高学生的科研素养。第三,以国外原版教材为基础,鼓励自编教材。不同专业的研究生由于专业领域不同,再加上研究方向的细分,研究生对专业英语教学内容的需求实际上存在较大的差异。以学术论文写作教学模块为例,为经济统计专业研究生布置的阅读材料,与为公共管理专业研究生布置的应该完全不同。因此,需要广泛查阅相关的专业期刊和学术文献补充某一本教材的不足,考虑到目前我国的专业英语教材不多,精品很少,自行编写适合本专业的专业英语讲义值得鼓励。

### 3.2 有机融合多种教学方法,真正实现“以学习者为中心”

调查结果表明,“以学习者为中心”的教学方式最受学生欢迎,学生希望课堂上有更多的师生互动和口语练习机会。以学习者为中心的教学理念强调学习者参与、主动学习、合作。可以通过融合任务教学法、问题教学法、模拟教学法、角色扮演法、课外延伸教学法等教学方法构建以学习者为中心的教学模式。第一,任务教学法与问题教学法结合。例如,将一篇较长的阅读材料分割成若干部分,要求研究生自己选择阅读任务、做PPT课件、讲解所读内容、回答其他学生的提问,教师负责引导学生主动参与和思考,处理疑难问题。第二,模拟教学法与角色扮演法结合。例如,在国际学术会议教学环节,开展模拟国际学术会议活动。由研究生自行商议决定需要扮演的角色,借助问题、情景推进教学活动,教师负责点评、归纳和总结。通过模拟教学,研究生获得接近真实场景的实践学习机会,同时达到专业知识教学与语言教学的目的。第三,任务教学法与课外延伸教学法结合。例如,教师布置一项学习任务,要求研究生利用课外时间阅读材料并提出问题,汇总到师生交流平台,由研究生自由讨论。在课堂上,教师就未解决问题进行引导,继续听取研究生讨论意见,形成录音和文字记录,整理后汇总到交流平台共享。

## 4 结语

本次调查结果表明,在研究生阶段开设专业英语课程非常必要;研究生对专业英语学习内容、授课方式、师资等有明确的需要;目前的专业英语教学效果离学生期待的学习结果存在较大距离。建议通过改革教学内容,践行以学习者为中心的教学模式,全面提升专业英语教学质量,满足研究生的专业英语学习需求。

### 参考文献:

- [1] 杜春晶,张晓.应用型本科院校经管类专业英语教学调查研究[J].当代经济,2015(32):140-141.
- [2] 孙晓云,郑芳芳.博士生国际学术会议英语课程构建初探[J].高等建筑教育,2010(4):111-114.
- [3] 王春伟,武新乾.统计学专业英语教学现状与对策研究[J].外语教学与研究,2012(7):141-142.
- [4] Hutchinson T, Waters A. English for specific purposes: a learning - centered approach [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 1987.
- [5] 付大安.需求分析角度下的专业英语调查研究[J].北华航天工业学院学报,2013(1):52-54.

(责任校对 游星雅)